

V Bruseli 16. februára 2022  
(OR. en)

6003/22  
ADD 1

FIN 120  
PE-L 7

### POZNÁMKA K BODU I/A

---

Od:	Rozpočtový výbor
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Odporúčania Rady týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť orgánom zriadeným na základe ZFEÚ a Zmluvy o Euratome za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 – <i>prijatie</i>

---

PRÍLOHA 1: Zásobovacia agentúra Euratomu .....	3
PRÍLOHA 2: Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania .....	6
PRÍLOHA 3: Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok .....	9
PRÍLOHA 4: Európska environmentálna agentúra .....	12
PRÍLOHA 5: Európska nadácia pre odborné vzdelávanie .....	14
PRÍLOHA 6: Európska agentúra pre lieky .....	17
PRÍLOHA 7: Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť .....	20
PRÍLOHA 8: Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci .....	22
PRÍLOHA 9: Agentúra Európskej únie pre základné práva .....	24
PRÍLOHA 10: Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie .....	27
PRÍLOHA 11: Európska námorná bezpečnostná agentúra .....	29

PRÍLOHA 12: Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva .....	32
PRÍLOHA 13: Európsky úrad pre bezpečnosť potravín.....	34
PRÍLOHA 14: Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach.....	37
PRÍLOHA 15: Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť.....	40
PRÍLOHA 16: Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb .....	43
PRÍLOHA 17: Železničná agentúra Európskej únie.....	45
PRÍLOHA 18: Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž.....	47
PRÍLOHA 19: Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva.....	51
PRÍLOHA 20: Agentúra Európskej únie pre vesmírny program .....	54
PRÍLOHA 21: Európska agentúra pre kontrolu rybárstva.....	56
PRÍLOHA 22: Európska chemická agentúra.....	58
PRÍLOHA 23: Európsky inštitút pre rodovú rovnosť.....	60
PRÍLOHA 24: Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva .....	63
PRÍLOHA 25: Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky .....	66
PRÍLOHA 26: Agentúra na podporu orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie .....	70
PRÍLOHA 27: Európsky orgán pre bankovníctvo.....	72
PRÍLOHA 28: Európsky orgán pre cenné papiere a trhy .....	75
PRÍLOHA 29: Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov.....	79
PRÍLOHA 30: Agentúra Európskej únie pre azyl .....	82
PRÍLOHA 31: Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti .....	86
PRÍLOHA 32: Európsky inovačný a technologický inštitút .....	89

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť generálnemu riaditeľovi**

**Zásobovacej agentúry Euratomu**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Zásobovacej agentúry Euratomu**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2008/114/ES, Euratom z 12. februára 2008, ktorým sa ustanovuje štatút Zásobovacej agentúry Euratomu<sup>1</sup>, najmä na článok 8 ods. 9 prílohy k nemu,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Zásobovacia agentúra Euratomu, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 41, 15.2.2008, s. 15.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby generálnemu riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

**POZNÁMKA PRIPOJENÁ K ODPORÚČANIU RADY  
TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
ZÁSOBOVACEJ AGENTÚRE EURATOMU**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada s prihliadnutím na vplyv pandémie COVID-19, na ktorý upozornil Dvor audítorov, nabáda agentúru, aby ďalej zlepšovala postupy rozpočtového riadenia a zabezpečila úplný súlad s platnými pravidlami.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/128 zo 16. januára 2019, ktorým sa zriaďuje Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania (Cedefop) a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (EHS) č. 337/75<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 15 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2019, s. 90.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavilo Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania, ďalej len „stredisko“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky strediska za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami strediska na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže sa rozpočet strediska plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi strediska za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEMU STREDISKU PRE ROZVOJ ODBORNÉHO VZDELÁVANIA**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka strediska vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách strediska, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Rada berie na vedomie pripomienky Dvora audítorov k zákonnosti a správnosti transakcií strediska týkajúcich sa postupu verejného obstarávania na poskytovanie webových služieb a víta skutočnosť, že stredisko na základe týchto pripomienok zmluvu zrušilo.

Rada vyjadruje poľutovanie nad problémami, ktoré Dvor audítorov zistil v súvislosti s rozpočtovým riadením strediska, pričom výpočet príspevkov Európskeho združenia voľného obchodu (EZVO) sa v troch rôznych aspektoch neuplatňoval správne, čo viedlo k nedoplatku vo výške 20 272 EUR z rozpočtu Únie. Rada berie na vedomie opatrenia prijaté strediskom, ale vyzýva ho, aby zabezpečilo, že výpočet príspevkov EZVO bude za každých okolností správny.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi  
Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/127 zo 16. januára 2019 o zriadení Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound) a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 1365/75<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 16 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2019, s. 74.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, ďalej len „nadácia“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky nadácie za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami nadácie na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže sa rozpočet nadácie plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi nadácie za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**  
**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ**  
**EURÓPSKEJ NADÁCII PRE ZLEPŠOVANIE ŽIVOTNÝCH A PRACOVNÝCH**  
**PODMIENOK**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Rada berie na vedomie, že nadácia vyhlásila novú verejnú súťaž na dodávku elektriny, zároveň však poukazuje na pripomienky Dvora audítorov k zákonnosti a správnosti transakcií, najmä pokiaľ ide o platby uskutočnené v súvislosti s postupmi obstarávania, ktoré Dvor audítorov vyhlásil v predchádzajúcich rokoch za neoprávnené (t. j. obstarávanie na dodávku elektriny a renováciu toaliet).

Rada upozorňuje na pripomienky Dvora audítorov týkajúce sa vnútorných kontrol nadácie, najmä pokiaľ ide o „citlivé funkcie“, a víta skutočnosť, že nadácia po audite Dvora audítorov zaviedla novú politiku týkajúcu sa citlivých pracovných miest.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskej environmentálnej agentúry**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskej environmentálnej agentúry**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 401/2009 z 23. apríla 2009

o Európskej environmentálnej agentúre a Európskej environmentálnej informačnej a monitorovacej sieti (kodifikované znenie)<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 13 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 126, 21.5.2009, s. 13.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska environmentálna agentúra, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi  
Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1339/2008 zo 16. decembra 2008 o zriadení Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie (prepracované znenie)<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 17 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 82.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska nadácia pre odborné vzdelávanie, ďalej len „nadácia“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky nadácie za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami nadácie na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaniu; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže sa rozpočet nadácie plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi nadácie za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKA PRIPOJENÁ  
K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEJ NADÁCII PRE ODBORNÉ VZDELÁVANIE**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada nabáda nadáciu, aby zlepšila svoje systémy vnútornej kontroly a postupy verejného obstarávania, aby zabezpečila úplný súlad s platnými pravidlami.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskej agentúry pre lieky  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskej agentúry pre lieky  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy Spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 68 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 136, 30.4.2004, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska agentúra pre lieky, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ  
K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEJ AGENTÚRE PRE LIEKY**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Rada vyjadruje poľutovanie nad otázkami, ktoré boli v správe Dvora audítorov označené ako „zdôraznenie skutočností“, pokiaľ ide o záväzky agentúry týkajúce sa jej bývalých priestorov v Londýne, pričom berie na vedomie dohodu agentúry dosiahnutú s prenajímateľom týchto priestorov, ako aj úsilie agentúry a jej správnej rady riešiť túto otázku na politickej úrovni.

Rada vyzýva agentúru, aby urýchlene napravila nedostatky, ktoré Dvor audítorov zistil v procese menovania výberových komisií, s cieľom vyhnúť sa tomu, aby sa tento postup stal štandardnou praxou, ktorá by mohla viesť k právnemu riziku a riziku poškodenia dobrého mena agentúry.

Rada v súvislosti s revíziou niektorých cien súvisiacich s rámcovou zmluvou týkajúcej sa stravovacích a reštauračných služieb vyjadruje poľutovanie nad tým, že agentúra porušila ustanovenia rámcovej zmluvy a nariadenia o rozpočtových pravidlách, a naliehavo ju vyzýva, aby tieto ustanovenia v budúcnosti v plnej miere dodržiavala.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi  
Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 z 12. decembra 2006 o Európskom monitorovacom centre pre drogy a drogovú závislosť (prepracované znenie)<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 15 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavilo Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť, ďalej len „centrum“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky centra za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami centra na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet strediska plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi strediska za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi  
Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/126 zo 16. januára 2019, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA) a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 2062/94<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 16 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2019, s. 58.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi**

**Agentúry Európskej únie pre základné práva**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Agentúry Európskej únie pre základné práva**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 168/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre základné práva<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 21 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 53, 22.2.2007, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Agentúra Európskej únie pre základné práva, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaniu; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKA PRIPOJENÁ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
AGENTÚRE EURÓPSKEJ ÚNIE PRE ZÁKLADNÉ PRÁVA**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada berie na vedomie pripomienku Dvora audítorov týkajúcu sa vysokého objemu prenesených viazaných rozpočtových prostriedkov v hlave III a skutočnosti, že významná časť (25 %) bola viazaná v decembri 2020, čo svedčí o štrukturálnej záležitosti. Rada nabáda agentúru, aby ďalej zlepšovala svoje rozpočtové plánovanie a vykonávacie cykly.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi  
Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Prekladateľského strediska pre orgány Európskej únie  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2965/94 z 28. novembra 1994 o zriadení Prekladateľského strediska pre inštitúcie Európskej únie<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 14 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. ES L 314, 7.12.1994, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavilo Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie, ďalej len „stredisko“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky strediska za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami strediska na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet strediska plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi strediska za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskej námornej bezpečnostnej agentúry**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskej námornej bezpečnostnej agentúry**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 z 27. júna 2002, ktorým sa ustanovuje Európska námorná bezpečnostná agentúra<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 19 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. ES L 208, 5.8.2002, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska námorná bezpečnostná agentúra, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEJ NÁMORNEJ BEZPEČNOSTNEJ AGENTÚRE**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Rada vyjadruje poľutovanie nad nedostatkami, ktoré Dvor audítorov zistil v oblasti kontroly nárokov novoprijatých zamestnancov zo strany agentúry. Rada berie na vedomie revidovaný postup a nabáda agentúru, aby zabezpečila jeho riadne vykonávanie.

Rada podotýka, že už piaty rok po sebe sa stále objavujú prípady oneskorených platieb zo strany agentúry, najmä náhrady cestovných nákladov účastníkov seminárov, čo agentúru vystavuje finančnému riziku a riziku poškodenia dobrého mena. Hoci Rada víta pokles percentuálneho podielu takýchto prípadov v porovnaní s predchádzajúcim rokom, naliehavo vyzýva agentúru, aby pokračovala vo svojom úsilí, aby táto situácia už nepretrvávala.

Pokiaľ ide o vymenovania delegovaním zo strany výkonného riaditeľa, Rada berie na vedomie odpoveď agentúry a nabáda ju, aby zaviedla zmierňujúce opatrenia a nový postup s cieľom zabrániť akýmkoľvek možným problémom, pokiaľ ide o zákonnosť a správnosť operácií agentúry.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 zo 4. júla 2018 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EÚ) č. 996/2010, (EÚ) č. 376/2014 a smernice 2014/30/EÚ a 2014/53/EÚ a ktorým sa zrušujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nariadenie Rady (EHS) č. 3922/91<sup>1</sup>, a najmä jeho článok 121 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2018, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska agentúra pre bezpečnosť letectva, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolutórium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolutórium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 44 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavil Európsky úrad pre bezpečnosť potravín, ďalej len „úrad“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky úradu za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami úradu na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže podľa uvedeného preskúmania sa rozpočet úradu plnil tak, že je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi úradu za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKA PRIPOJENÁ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEMU ÚRADU PRE BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka orgánu vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách orgánu, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada so znepokojením berie na vedomie zistenie Dvora audítorov týkajúce sa pomalého priebehu výberového konania na riadiace pozície na úrade, ktoré viedlo k tomu, že na niektorých pozíciách pôsobili dočasní riadiaci pracovníci viac ako jeden rok, v jednom prípade dokonca až deväť rokov. Rada s prihliadnutím na vplyv pandémie COVID-19 na výsledky návrhu stratégie a projektu v oblasti organizačnej štruktúry, ako na to upozornil Dvor audítorov, nabáda úrad, aby urýchlil vykonávanie svojho projektu v oblasti organizačnej štruktúry s cieľom čo najskôr ukončiť túto situáciu neistoty na úrovni riadenia.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolútoríá, ktoré sa má udeliť administratívne mu riaditeľovi  
Agentúry Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Agentúry Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1727 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust) a o nahradení a zrušení rozhodnutia Rady 2002/187/SVV<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 63 ods. 11,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 138.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach, ďalej len „Eurojust“, a správy Dvora audítora o overení ročnej účtovnej závierky Eurojustu za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami Eurojustu na pripomienky Dvora audítora<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítora týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaniu; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže rozpočet Eurojustu sa plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby správnomu riaditeľovi Eurojustu za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKA PRIPOJENÁ**  
**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ**  
**AGENTÚRE EURÓPSKEJ ÚNIE PRE JUSTIČNÚ SPOLUPRÁCU V TRESTNÝCH**  
**VECIACH (EUROJUST)**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka Eurojustu vyjadruje zo všetkých podstatných hľadísk verne jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách Eurojustu, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých podstatných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada vyjadruje poľutovanie nad nedostatkami, ktoré Dvor audítorov zistil v kontrolovaných postupoch verejného obstarávania Eurojustu týkajúcich sa rámcových zmlúv, ako aj v jeho postupoch vnútornej kontroly. Rada preto nabáda Eurojust, aby zabezpečila vypracovanie spoľahlivejšej dokumentácie *ex ante* vrátane zdokumentovaného odôvodnenia výberu konkrétneho postupu verejného obstarávania a/alebo konkrétneho typu rámcovej zmluvy a aby sa usilovala o väčšiu jasnosť v čase vyžiadania ponuky s cieľom zaručiť súlad medzi konkrétnou zmluvou a skutočnými podmienkami dohôd.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Agentúry Európskej únie**

**pre kybernetickú bezpečnosť v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Agentúry Európskej únie**

**pre kybernetickú bezpečnosť v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/881 zo 17. apríla 2019 o agentúre ENISA (Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť) a o certifikácii kybernetickej bezpečnosti informačných a komunikačných technológií a o zrušení nariadenia (ES) č. 526/2013<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 31 ods. 12,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 151, 7.6.2019, s. 15.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítora o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítora<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítora týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
AGENTÚRE EURÓPSKEJ ÚNIE PRE KYBERNETICKÚ BEZPEČNOSŤ**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Hoci Rada uznáva, že platby súvisiace s účtovnou závierkou za rok končiaci sa 31. decembra 2020 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a správne, vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov mal dôvody na to, aby vydal výrok s výhradou k zákonnosti a správnosti platieb, pretože jeden zo zamestnancov na schválenie značnej sumy platobných rozpočtových prostriedkov využil dočasnú delegáciu, ktorej platnosť už uplynula.

Rada vyjadruje poľutovanie nad ďalšími podobnými nedostatkami vo vnútornej kontrole, ktoré Dvor audítorov zistil. Vyzýva agentúru, aby podporovala zlepšovanie vnútorných rozhodnutí a zmierňujúcich opatrení, ktoré už boli zavedené, s cieľom zabrániť podobným rizikám v budúcnosti.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi  
Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa zriaďuje Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 23 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 142, 30.4.2004, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavilo Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb, ďalej len „centrum“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky centra za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami centra na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet strediska plnil tak, že na základe uvedeného preskúmania je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi strediska za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Železničnej agentúry Európskej únie**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Železničnej agentúry Európskej únie**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796 z 11. mája 2016 o Železničnej agentúre Európskej únie, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 881/2004<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 65 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Železničná agentúra Európskej únie, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi  
Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896 z 13. novembra 2019 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii a zrušení nariadení (EÚ) č. 1052/2013 a (EÚ) 2016/1624<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 116 ods. 11,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 295, 14.11.2019, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEJ AGENTÚRE PRE POHRANIČNÚ A POBREŽNÚ STRÁŽ (FRONTEX)**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Rada uznáva úsilie agentúry o ďalšie zlepšovanie monitorovania návratových operácií/činností, vyjadruje však poľutovanie nad pripomienkou Dvora audítorov, že v jednom prípade agentúra prijala rozpočtový záväzok *ex post*, čo je v rozpore so zásadou ročnej platnosti, a vyzýva agentúru, aby dôsledne dodržiavala rozpočtové pravidlá.

Rada je veľmi znepokojená oznámenými prípadmi údajného porušovania základných práv, a preto víta záväzok agentúry úzko spolupracovať v otázkach základných práv s Európskym parlamentom, európskym ombudsmanom a Európskym úradom pre boj proti podvodom. Rada sa okrem toho s prihliadnutím na vplyv pandémie COVID-19, na ktorý upozornil Dvor audítorov, stotožňuje s jeho názorom, že oneskorené prijatie 40 členov monitorovacej skupiny pre základné práva predstavuje pre činnosť a dobré meno agentúry vážne riziko, a naliehavo vyzýva agentúru, aby dokončila postupy prijímania zamestnancov v čo najkratšom čase.

Rada vyjadruje poľutovanie nad tým, že agentúra bola vystavená riziku poškodenia dobrého mena v súvislosti s nedostatkami v riadení platových tried nových zamestnancov, a nabáda agentúru, aby dodržiavala plán pracovných miest po prijatí nového nariadenia o agentúre<sup>1</sup>, ako aj zvýšila transparentnosť a účinnosť systému vnútornej kontroly.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896 z 13. novembra 2019 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii a zrušení nariadení (EÚ) č. 1052/2013 a (EÚ) 2016/1624 (Ú. v. EÚ L 295, 14.11.2019, s. 1).

Napokon s prihliadnutím na vplyv pandémie COVID-19 a technické obmedzenia podporného systému nových nasadení, na ktoré upozornila agentúra, Rada vyzýva agentúru, aby prijala všetky vhodné opatrenia na zlepšenie rozpočtového riadenia vrátane plnenia rozpočtu a predkladania účtovnej závierky a transparentnosti účtovníctva. Rada v tejto súvislosti vyzýva Komisiu, aby orgánom EÚ poskytla horizontálne usmernenia o tom, ako konzistentne vypočítavať príspevky krajín, ktoré nie sú členmi EÚ.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolútoríá, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva v súvislosti s plnením rozpočtu Agentúry Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2219 z 25. novembra 2015 o Agentúre Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL) a ktorým sa nahrádza a zrušuje rozhodnutie Rady 2005/681/SVV<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 20 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 319, 4.12.2015, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKA PRIPOJENÁ**  
**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ**  
**AGENTÚRE EURÓPSKEJ ÚNIE PRE ODBORNÚ PRÍPRAVU V OBLASTI**  
**PRESADZOVANIA PRÁVA (CEPOL)**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada berie na vedomie odpovede agentúry a vyjadruje poľutovanie nad tým, že v jednom prípade agentúra účinne nechránila finančné záujmy EÚ a že v prostredí vnútornej kontroly agentúry sa objavujú nedostatky v súvislosti s riadením rozpočtových záväzkov. Rada preto nabáda agentúru, aby predvídala vývoj zdravotnej situácie a zabezpečila tak lepšie plánovanie podujatí odbornej prípravy, ako aj zlepšila transparentnosť monitorovania zmlúv v systéme finančného riadenia s cieľom predchádzať administratívnym chybám.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolútorí, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi Agentúry Európskej únie  
pre vesmírny program v súvislosti s plnením rozpočtu  
Agentúry Európskej únie pre vesmírny program v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/696 z 28. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Vesmírny program Únie a Agentúra Európskej únie pre vesmírny program a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 912/2010, (EÚ) č. 1285/2013 a (EÚ) č. 377/2014 a rozhodnutie č. 541/2014/EÚ<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 86,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 170, 12.5.2021, s. 69.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Agentúra Európskej únie pre vesmírny program, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskej agentúry pre kontrolu rybnárstva**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/473 z 19. marca 2019 o Európskej agentúre pre kontrolu rybnárstva (kodifikované znenie)<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 45 ods. 11,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 83, 25.3.2019, s. 18.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska agentúra pre kontrolu rybníctva, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskej chemickej agentúry**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskej chemickej agentúry**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 97 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska environmentálna agentúra, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi  
Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky inštitút pre rodovú rovnosť<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 15 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 403, 30.12.2006, s. 9.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavil Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, ďalej len „inštitút“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky inštitútu za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami inštitútu na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaniu; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže sa rozpočet inštitútu plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi inštitútu za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKA PRIPOJENÁ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEMU INŠTITÚTU PRE RODOVÚ ROVNOSŤ**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka inštitútu vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách inštitútu, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada vyjadruje poľutovanie nad systémovým problémom, ktorý zistil Dvor audítorov a ktorý spočíva v tom, že prijaté prostriedky neboli riadne zaznamenané do rozpočtu inštitútu, a vyzýva inštitút, aby zlepšil postupy pre audítorský záznam i postupy rozpočtového riadenia, a zabezpečil tak úplný súlad s platnými pravidlami.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi  
Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva  
v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva v rozpočtovom roku  
2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 60 ods. 10,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva, ďalej len „Europol“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Europolu za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami Europolu na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určitú poznámku zo strany Rady, ktorá je pripojená k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe tejto poznámky,

keďže rozpočet Europolu sa plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi Europolu za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKA PRIPOJENÁ**  
**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ**  
**AGENTÚRE EURÓPSKEJ ÚNIE PRE SPOLUPRÁCU V OBLASTI PRESADZOVANIA**  
**PRÁVA (EUROPOL)**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka Europolu vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách Europolu, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť jednu pripomienku.

Rada berie na vedomie starostlivé monitorovanie súm platieb a zmierňujúce opatrenia zo strany Europolu, vyjadruje však poľutovanie nad problémom, ktorý Dvor audítorov zistil, pokiaľ ide o nevyriešené a opakujúce sa nedostatky súvisiace s vysokou úrovňou oneskorených platieb, ktoré vystavujú Europol riziku poškodenia dobrého mena, a vyzýva Europol, aby pokračoval v prijímaní vhodných opatrení s cieľom zabezpečiť riadne rozpočtové a finančné riadenie.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi  
Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Agentúry pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) 2019/942 z 5. júna 2019, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (prepracované znenie)<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 35 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 158, 14.6.2019, s. 22.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Agentúra pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaníu; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**  
**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ**  
**AGENTÚRE PRE SPOLUPRÁCU REGULAČNÝCH ORGÁNOV V OBLASTI**  
**ENERGETIKY**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Hoci Rada uznáva, že platby súvisiace s účtovnou závierkou za rok končiaci sa 31. decembra 2020 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a správne, vyjadruje poľutovanie nad tým, že Dvor audítorov mal dostatočné dôvody na to, aby vydal výrok s výhradou k zákonnosti a správnosti platieb, keďže sa objavili nezrovnalosti súvisiace s rámcovou zmluvou pre služby IT, pri ktorých sa vykonali platby v značnej sume v roku 2020 bez súťažného postupu obstarávania.

Rada vyjadruje poľutovanie nad nedostatkami v oblasti vnútornej kontroly, ktoré zistil Dvor audítorov a ktoré sú spôsobené nedostatkom vnútorných pravidiel na riešenie kontinuity delegovania povoľujúcich právomocí. Vyzýva agentúru, aby podporovala zlepšovanie vnútorných rozhodnutí a zmiernujúcich opatrení, ktoré už boli zavedené, s cieľom zabrániť podobným rizikám v budúcnosti.

Hoci Rada uznáva odpoveď agentúry, že nedostatok rozpočtových zdrojov sa pokryl len prostredníctvom opravného rozpočtu v decembri a že na pokrytie nesplatených záväzkov zistených na konci roka, najmä právnych poplatkov a poplatkov za preklad, bola potrebná vysoká miera prenesených rozpočtových prostriedkov, zároveň nabáda agentúru, aby pokračovala v zlepšovaní rozpočtového plánovania a monitorovania plnenia svojho rozpočtu s cieľom znížiť úroveň prenesených záväzkov na nevyhnutné minimum v súlade so zásadou ročnej platnosti rozpočtu.

Rada berie na vedomie odpoveď agentúry na pripomienky Dvora audítorov týkajúce sa niektorých nedostatkov zistených v postupoch agentúry týkajúcich sa prijímania zamestnancov. Rada s uspokojením berie na vedomie opatrenia, ktoré agentúra už prijala na nápravu chýb, najmä zavedením predbežných kontrol oprávnenosti, hodnotenia výberovou komisiou, dvojitéch kontrol zo strany oddelenia ľudských zdrojov a transparentnosti metodiky bodovania. Nabáda agentúru, aby zaručila riadne vykonávanie týchto opatrení s cieľom zabezpečiť spravodlivý a transparentný proces prijímania zamestnancov.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi**

**Agentúry na podporu orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie  
v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Agentúry na podporu orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971 z 11. decembra 2018, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC)<sup>1</sup>, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/2120 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1211/2009, a najmä na jeho článok 28 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC), ďalej len „úrad“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky úradu za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami úradu na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže rozpočet úradu sa plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi úradu za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskeho orgánu pre bankovníctvo**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskeho orgánu pre bankovníctvo**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 64 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavil Európsky orgán pre bankovníctvo, ďalej len „orgán“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky orgánu za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami orgánu na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže podľa uvedeného preskúmania sa rozpočet orgánu plnil tak, že je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi úradu za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEMU ORGÁNU PRE BANKOVNÍCTVO**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka orgánu vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách orgánu, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Rada vyjadruje poľutovanie nad nedostatkami, ktoré Dvor audítorov zistil v postupoch verejného obstarávania orgánu. Po prvé, orgán uzavrel krátkodobú bankovú dohodu s bankou, ale podhodnotil hodnotu zmluvy, pretože orgán začal rokovacie konanie bez predchádzajúceho zverejnenia len s jedným potenciálnym dodávateľom. V tom istom prípade orgán nestanovil kritériá na výber najlepšej ponuky, ani nevykonal riadne posúdenie iných ponúk, keď to bolo potrebné na vyhľadávanie iných dodávateľov. Po druhé, orgán začal postup verejného obstarávania pre právne služby prostredníctvom rokovacieho konania bez toho, aby predtým uverejnil oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania a bez primeraného audítorského záznamu. Tretí postup verejného obstarávania sa takisto považoval za nesprávny, pretože vyhlásenie o neexistencii konfliktu záujmov a o dôvernosti sa uplatnili až v poslednej fáze. S prihliadnutím na vplyv pandémie COVID-19, na ktorý upozornil orgán, a opatrenia, ktoré už boli prijaté, Rada vyzýva orgán, aby zabezpečil, že postupy verejného obstarávania, najmä uplatňovanie rokovacieho konania, budú vždy plne v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách.

Rada podporuje zistenia Dvora audítorov, že je potrebné, aby orgán aktualizoval plán na zabezpečenie kontinuity činnosti, a naliehavo ho vyzýva, aby tento nedostatok riešil v postupoch vnútornej kontroly.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskeho orgánu pre cenné papiere a trhy**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 64 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavil Európsky orgán pre cenné papiere a trhy, ďalej len „orgán“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky orgánu za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami orgánu na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže podľa uvedeného preskúmania sa rozpočet orgánu plnil tak, že je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi úradu za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEMU ORGÁNU PRE CENNÉ PAPIERE A TRHY**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka orgánu vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách orgánu, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Rada berie na vedomie zistenie Dvora audítorov o riziku obchádzania nariadenia o ratingových agentúrach zo strany ratingových agentúr, ktoré môžu využiť príležitosť znížiť poplatky alebo sa im vyhnúť tým, že presunú svoje príjmy v právomoci EÚ do svojich prepojených subjektov mimo EÚ. Víta úsilie orgánu o posúdenie a monitorovanie tohto problému, ako aj to, že orgán Komisie predložil svoje technické poradenstvo týkajúce sa revízie nariadenia, pokiaľ ide o poplatky, ktoré orgán účtuje ratingovým agentúram.

Rada podporuje úsilie týkajúce sa poplatkov archívom obchodných údajov, ktoré už v minulosti orgán vynaložil na zabezpečenie maximálnej možnej istoty v rámci súčasného regulačného rámca. Rada víta, že orgán v druhom polroku 2021 predložil Komisii poradenstvo technického charakteru týkajúce sa zmeny právnych predpisov o správe poplatkov pre archívy obchodných údajov, a vyzýva Komisiu, aby pracovala na revízii príslušného legislatívneho rámca.

Rada berie na vedomie odpovede orgánu, vyjadruje však poľutovanie nad nedostatkami v oblasti vnútornej kontroly, ktoré zistil Dvor audítorov. Po prvé, orgán uzavrel rámcovú zmluvu s použitím dodávateľovho vzoru tejto zmluvy namiesto zvyčajného vzoru orgánu, čím sa znížila transparentnosť dohody. Po druhé, orgán nesprávne uplatnil úrokovú sadzbu na oneskorené platby uskutočnené niekoľkými ratingovými agentúrami a archívmi obchodných údajov v súvislosti s ich príspevkami za rok 2020, pričom nedodržel v plnej miere ustanovenia nariadenia o rozpočtových pravidlách. Po tretie, orgán nemohol potvrdiť platby vykonané dodávateľovi na základe rámcovej zmluvy o poradenských službách v oblasti IT, pretože riadne nemonitoroval účtovaný čas.

---

**ODPORÚČANIA RADY**

**Z**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi  
Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/79/ES<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 64 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 48.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavil Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov, ďalej len „orgán“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky orgánu za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami orgánu na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže podľa uvedeného preskúmania sa rozpočet orgánu plnil tak, že je možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi úradu za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
EURÓPSKEMU ORGÁNU PRE POISŤOVNÍCTVO A DÔCHODKOVÉ POISTENIE  
ZAMESTNANCOV**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka orgánu vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách orgánu, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Hoci Rada uznáva blízkosť činností a kontaktov medzi orgánom a vnútroštátnymi orgánmi dohľadu, podporuje zistenie Dvora audítorov, že by sa mal zaviesť určitý kontrolný systém na zabezpečenie správnosti platieb týkajúcich sa dohôd s vyslanými národnými expertmi.

Rada berie na vedomie pripomienky Dvora audítorov týkajúce sa neuplatňovania úrokov stanovených v nariadení o rozpočtových pravidlách na platby, ktoré boli od viacerých príslušných vnútroštátnych orgánov prijaté oneskorene, ako aj odpoveď orgánu týkajúcu sa osobitných podmienok v roku 2020. Orgán sa nabáda, aby monitoroval neuhradené platby a pokračoval v operáciách vymáhania.

Rada berie na vedomie opatrenia, ktoré orgán urýchlene prijal po pripomienkach Dvora audítorov k zmluve o kurzoch odbornej prípravy a k novej zmluve o poskytovaní online školení. Úrad sa nabáda, aby rýchlo reagoval na meniace sa podmienky a zodpovedajúcim spôsobom prispôbil svoje zmluvy.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Agentúry Európskej únie pre azyl**

**v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Agentúry Európskej únie pre azyl**

**v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2303 z 15. decembra 2021 o Agentúre Európskej únie pre azyl a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 439/2010<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 55 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 468, 30.12.2021, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Agentúra Európskej únie pre azyl, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaní; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**  
**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ**  
**AGENTÚRE EURÓPSKEJ ÚNIE PRE AZYL**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Rada berie na vedomie stanovisko Dvora audítorov v rámci „ďalších pripomienok“, podľa ktorého majú prebiehajúce súdne konania proti agentúre vplyv na niektoré aspekty stanoviska Dvora audítorov.

Rada berie na vedomie prebiehajúce a už implementované nápravné opatrenia, zároveň však poukazuje na pripomienky Dvora audítorov k zákonnosti a správnosti transakcií, najmä pokiaľ ide o platby uskutočnené v súvislosti s postupmi verejného obstarávania, ktoré Dvor audítorov vyhlásil v predchádzajúcich rokoch za neoprávnené (t. j. obstarávanie na prenájom priestorov, na dočasných pracovníkov v Talianku a na externých odborníkov).

Rada berie na vedomie vypracovanie komplexného plánu prijímania zamestnancov a uznáva vplyv pandémie COVID-19, zároveň však vyjadruje poľutovanie nad problémami, ktoré Dvor audítorov zistil v súvislosti s personálnou politikou agentúry, a to najmä nad vysokým počtom voľných riadiacich pracovných miest a dĺžkou dočasných riadiacich funkcií, ktoré majú vplyv na schopnosť agentúry plniť jej ciele.

Pokiaľ ide o rozpočtové riadenie, Rada berie na vedomie vplyv pandémie COVID-19, na ktorý upozornila agentúra, zároveň ale vyjadruje znepokojenie nad tým, že plnenie rozpočtu bolo nižšie, ako sa plánovalo, a vyzýva agentúru, aby naďalej zlepšovala svoje finančné plánovanie a monitorovanie plnenia rozpočtu s cieľom zabezpečiť úplný súlad so zásadou správneho finančného riadenia a zásadou ročnej platnosti.

Napokon Rada víta značné úsilie, ktoré agentúra od roku 2018 vynakladá na zlepšenie systémov vnútornej kontroly a procesov správy, ako aj na vykonanie nápravných opatrení s cieľom reagovať na pripomienky Dvora audítorov.

---

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť výkonnému riaditeľovi**

**Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore  
slobody, bezpečnosti a spravodlivosti  
v súvislosti s plnením rozpočtu**

**Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore  
slobody, bezpečnosti a spravodlivosti  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 47 ods. 12,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 99.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavila Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ďalej len „agentúra“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky agentúry za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami agentúry na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže si pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 vyžadujú určité poznámky zo strany Rady, ktoré sú pripojené k tomuto odporúčaniu; keďže Rada zdôrazňuje význam, ktorý prikladá krokom urobeným na základe týchto poznámok,

keďže sa rozpočet agentúry plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby výkonnému riaditeľovi agentúry za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.

**POZNÁMKY PRIPOJENÉ**

**K ODPORÚČANIU RADY TÝKAJÚCEMU SA ABSOLUTÓRIA, KTORÉ SA MÁ UDELIŤ  
AGENTÚRE EURÓPSKEJ ÚNIE NA PREVÁDZKOVÉ RIADENIE ROZSIAHLÝCH  
INFORMAČNÝCH SYSTÉMOV V PRIESTORE SLOBODY, BEZPEČNOSTI A  
SPRAVODLIVOSTI (eu-LISA)**

Rada víta stanovisko Dvora audítorov, v ktorom sa uvádza, že ročná účtovná závierka agentúry vyjadruje zo všetkých významných hľadísk verne jej finančnú situáciu k 31. decembru 2020, ako aj výsledky transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za rok ukončený k tomuto dátumu, a to v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách agentúry, a že príslušné transakcie za rok 2020 sú zákonné a správne zo všetkých významných hľadísk. Napriek tomu je potrebné vzniesť určité pripomienky.

Rada berie na vedomie odpoveď agentúry a opatrenia, ktoré sa už zaviedli, vyjadruje však poľutovanie nad tým, že existovali dôvody, aby Dvor audítorov vydal stanovisko s výhradou k dvom protiprávnym postupom verejného obstarávania vrátane zistení rôznych platieb na základe rámcovej zmluvy, ktoré neboli v súlade so zmluvnými ustanoveniami, a vyzýva agentúru, aby prijala vhodné opatrenia s cieľom zabrániť v budúcnosti takýmto prípadom.

Rada tiež vyjadruje znepokojenie nad tým, že plnenie rozpočtu bolo opäť nižšie, ako sa plánovalo, a vyzýva agentúru, aby spolu s Komisiou naďalej zlepšovala svoje finančné plánovanie a monitorovanie plnenia rozpočtu, najmä lepším zosúladením rozpočtového plánovania s načasovaním súvisiacich právnych aktov, s cieľom zabezpečiť úplný súlad so zásadou správneho finančného riadenia a zásadou ročnej platnosti.

**ODPORÚČANIE RADY**

**Z ...**

**týkajúce sa absolutória, ktoré sa má udeliť riaditeľovi  
Európskeho inovačného a technologického inštitútu  
v súvislosti s plnením rozpočtu  
Európskeho inovačného a technologického inštitútu  
v rozpočtovom roku 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/819 z 20. mája 2021  
o Európskom inovačnom a technologickom inštitúte (prepracované znenie)<sup>1</sup>,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018  
o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ)  
č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ)  
č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení  
nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>2</sup>, a najmä na jeho článok 70 ods. 4,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 189, 28.5.2021, s. 61.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

po preskúmaní výkazu príjmov a výdavkov za rozpočtový rok 2020 a súvahy k 31. decembru 2020, ktoré zostavil Európsky inovačný a technologický inštitút, ďalej len „inštitút“, a správy Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky inštitútu za rozpočtový rok 2020 s pripojenými odpoveďami inštitútu na pripomienky Dvora audítorov<sup>1</sup>,

keďže Rada víta skutočnosť, že pripomienky v správe Dvora audítorov týkajúcej sa rozpočtového roka 2020 si nevyžadujú žiadne poznámky,

keďže sa rozpočet inštitútu plnil tak, že je na základe uvedeného preskúmania možné udeliť za toto plnenie absolútorium,

TÝMTO Európskemu parlamentu ODPORÚČA, aby riaditeľovi inštitútu za plnenie rozpočtu v rozpočtovom roku 2020 udelil absolútorium.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 439, 29.10.2021, s. 3.